

SK

PROGRAMOVÁ TABUĽKA

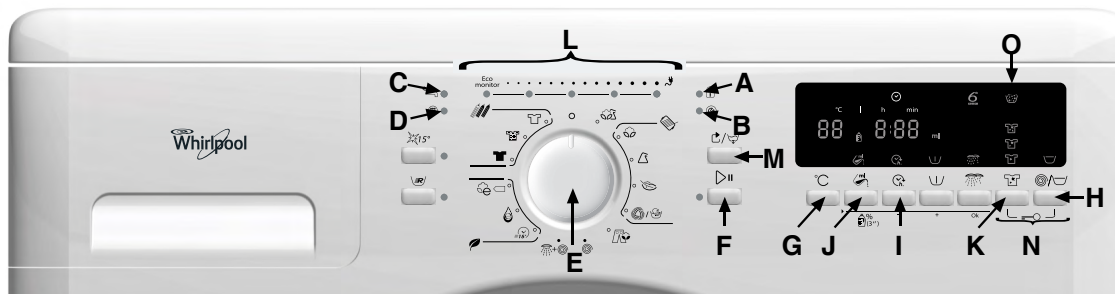
A. Kontrolka "Otvorte dverka"

Táto práčka je vybavená automatickou bezpečnostnou funkciou, ktorá zisťuje a diagnostikuje poruchy už v prvých krokoch a primerane reaguje, napr.:

B. Kontrolka "Servis"

C. Kontrolka "Zatvorený prívodný vodovodný ventil"

D. Kontrolka "Vyčistiť filter"



E. Programátor

F. Tlačidlo "Start/Pauza"

G. Tlačidlo "Teplota"

H. Tlačidlo "Odstredovanie" (s funkciou "Odloženie odstredov.")

I. Tlačidlo "Ukončenie cyklu"

J. Tlačidlo "Pomoc pri dávkovaní"

K. Tlačidlo "Stupeň zašpinenia"

L. Eco monitor

M. Tlačidlo "Reset/Odčerpanie vody"

N. Kombinácia tlačidiel "Detská poistka"

O. Kontrolka "Predávkovanie pracieho prostriedku"

Program	Teplota	Visačka ošetrov. bielizne	Max. náplň kg	Druh prania / Poznámky <i>- dodržiavajte odporúčania výrobcu na visačke s pokynmi na ošetrovanie bielizne</i>	Pracie a prídavné prostriedky			Nastaviteľné voľiteľné funkcie					Odstredovanie			
					Pred-pranie	Hlavné pranie	Avivážne prostriedky	Farby 15'	Rýchly	Pred-pranie	Intenzív. plákanie	Stupeň zašpinenia	Pomoc pri dávkovaní	Ukončenie cyklu	Odstred./ Odloženie odstredov.	Max. rýchlosť odstredovania ot./min.
Miešané	studená - 60°C		4.0	Mierne až bežne zašpinená odolná bavlnená, lanová bielizeň, bielizň z umelých vlákien a ich zmesí. Účinný jednodňový program. Pri tomto praní sa uistite, že všetky kusy bielizne v náplni sú podobnej farby.	-	Áno	*	*	-	-	*	*	*	*	*	max.
Tkaniny Bavlna	studená - 95°C		7.0	Bežne až veľmi zašpinené uteráky, spodná bielizeň, obrusy, posteľná bielizeň a pod., z bavlny alebo lanu.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
Syntetika	studená - 60°C		3.0	Bežne zašpinené blúzky, košele, kombinézy a pod., z polyesteru (Diolen, Trevira), polyamidu (Perlon, Nylon) alebo iných zmesových bavlnených tkanín.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
Jemná bielizeň	studená - 40°C		1.5	Záclony a jemné oblečenie, šaty, sukne, košele a blúzky.	*	Áno	*	*	-	*	-	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Vlna/ Ručné pranie	studená - 40°C		1.0	Vlnené odevy, označené štítkom spoločnosti Woolmark a s označením možnosti prania v práčke, ako aj textílie vyrobené z hodvábu (rešpektujte prosím vysačku pre ošetrovanie bielizne!), lan, vlna a viskóza označené štítkom ručné pranie.	-	Áno	*	*	-	-	-	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Farby Biela bielizeň	studená - 60°C		7.0	Bežne až veľmi zašpinená odolná biela bavlnená bielizeň. Šetrite energiu voľbou nižšej teploty prania a okrem pracieho prostriedku pridajte bieliadlo na báze kyselika.	-	Áno	*	*	-	-	*	*	*	*	*	max.
Svetlé farby	studená - 60°C		4.0	Biela a svetlá bielizeň pastelových farieb z jemných tkanín. Šetrný program prania, ktorý predchádza šednutiu a žltnutiu bielizne. Používajte prací prostriedok na veľmi špinavú bielizeň, podľa potreby pridajte aj odstraňovač škvŕn alebo bieliadla na báze kyselika. Nepoužívajte tekuté pracie prostriedky.	*	Áno	*	*	-	*	-	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Tmavá bielizeň	studená - 60°C		4.0	Čierna a tmavá bielizeň z bavlny, bavlnených zmesí a polyesteru. Špeciálny program, ktorý predchádza vyblednutiu a odfarbeniu bielizne. Pri tomto programe a tmavej bielizni uprednostňujte použitie špeciálneho tekutého pracieho prostriedku.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Eko Bavlna	studená - 60°C		7.0	Bežne znečistená bavlnená bielizeň. Najvýhodnejší program pokiaľ ide o kombinovanú spotrebu vody a energie na pranie bavlnenej bielizne. - Referenčný program pre energetický štítok práčky.	-	Áno	*	*	-	-	*	*	*	*	*	max.
AquaEco	studená - 40°C		3.0	Mierne zašpinená bielizeň zo syntetických vlákien alebo zmesových syntetických a bavlnených tkanín. Usporný program s veľmi nízkou spotrebou vody. Používajte tekutý prací prostriedok a najmenšie odporúčané množstvo pre 3 kg bielizne. Nepoužívajte aviváž.	-	Áno	-	*	-	-	-	-	*	*	*	max.
Rýchly 15'	studená - 30°C		3.0	Krátko nosené vrchné odevy z bavlny, umelých vlákien a zmesových bavlnených tkanín. Osviežovací program. Používajte najmenšie odporúčané množstvo pracieho prostriedku.	-	Áno	*	*	-	-	-	-	*	*	*	max.
Jeans	studená - 60°C		4.0	Bežne zašpinené bavlnené džínsy a odevy z denimu, ako nohavice a bundy.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Odstredovanie	-	-	7.0	Program intenzívneho odstredovania. Rovnako ako cyklus odstredovania v programe "Bavlna".	-	-	-	-	-	-	-	-	*	*	max.	
Plákanie + odstredovanie	-	-	7.0	Program plákania a intenzívneho odstredovania. Rovnako ako posledné plákanie a záverečné odstredovanie v programe "Bavlna".	-	-	*	-	-	-	*	-	*	*	max.	

*: voľiteľné / Áno : požadované dávkovanie

¹⁾ Aby sa zlepšila starostlivosť o bielizeň, je rýchlosť odstredovania v týchto programoch znížená.

ÚDAJE O SPOTREBE

Príkon vo vypnutom stave 0,16 W / v nevypnutom stave 0,16 W.

Program	Teplota (°C)	Náplň (kg)	Voda (l)	Energia (kWh) bez voľby "Rýchly"	Príbl. dĺžka programu (hodiny : minúty)		%
					bez voľby "Rýchly"	s voľbou "Rýchly"	
Miešané	40	4.0	48	0.50	1:00	-	59
Bavlna	95	7.0	74**	2.20	2:30	-	59
Bavlna	60	7.0	54	1.19	2:20	1:35	
Bavlna	40	7.0	66	1.00	2:45	1:15	40
Syntetika	60	3.0	50**	1.00	2:15	0:55	
Syntetika	40	3.0	46	0.70	2:15	0:55	-
Jemná bielizeň	40	1.5	60	0.65	0:50	-	
Jemná bielizeň	30	1.5	60	0.40	0:46	-	-
Vlna/Ručné pranie	40	1.0	45	0.55	0:40	-	
Biela bielizeň	40	7.0	68	0.80	2:20	-	-
Svetlé farby	40	4.0	60	0.45	1:20	-	
Tmavé bielizeň	40	4.0	40	0.55	1:40	1:15	-
e Bavlna <60>*	60	7.0	50	0.84	4:00	-	
e Bavlna <60>*	60	3.5	40	0.63	3:00***	-	53
e Bavlna <40>*	40	3.5	40	0.61	3:00***	-	
AquaEco	40	3.0	19	0.45	1:00	-	-
Rýchly 15'	30	3.0	25	0.15	0:15	-	
Jeans	40	4.0	52	0.50	1:30	1:10	-

Hodnoty o spotrebe boli merané za podmienok určených Normou IEC/EN 60 456. Tieto sa môžu v domácnostiach líšiť v závislosti od tlaku prírodnej vody a jej teploty, náplne práčky a typu prania. Uvedené údaje o spotrebe sa vzťahujú na teplotu prírodnej vody cca 15 °C cez ventily na studenú aj teplú vodu (ak je k dispozícii). Ak má vaša práčka ventily na teplú vodu, pripojenie tohto ventilu na prívod teplej vody zniží spotrebu energie skrátením doby ohrievania v závislosti od teploty prírodnej vody. Spotreba vody a energie sa týka štandardného nastavenia programov, s teplotami a náplňou uvedenými v tabuľke, výberom inej možnosti alebo zmenou rýchlosti odstreďovania sa zmenia aj údaje o spotrebe.

* Trvanie programu môže byť od horeuvedených hodnôt rozdielne, pretože závisí od skutočne aplikovaných pracovných podmienok (viď "Sprievodcu vyhľadávania porúch" vo Vašom Návoде na používanie).

** Približný obsah zvyškovej vlhkosti (%). Po ukončení programu a odstreďovaní pri najvyššej voľiteľnej rýchlosti, v základnom programovom nastavení.

*** Referenčné programy pre šitok s energetickými údajmi. Z dôvodu úspory energie sa môže skutočná teplota vody líšiť od uvedenej teploty cyklu.

** Aby sa znížila teplota vody, pred odčerpaním sa na konci cyklu hlavného prania prívádza určité množstvo studenej vody.

*** Automatické prispôbenie trvania programu po zistení veľkosti dávky bielizne na pranie.

PRIDAJTE PRACÍ PROSTRIEDOK, ZATVORTE DVIERKA A NASTAVTE PROGRAM

Vložte bielizeň, zatvorte dvierka a voľič programu otočíte na požadovaný program; kontrolka „Štart/Pauza“ bliká. Teplotu a rýchlosť odstreďovania zobrazené na displeji možno zmeniť zatlačením tlačidla „Teplota“ alebo tlačidlom „Odstreďovanie“. Ak nepoužijete „Dávkovaciu pomocku“, pridajte prací prostriedok teraz. Vaša práčka je navrhnutá tak, aby šetrila energiu. Po ukončení programu alebo keď je program zvolený, ale ešte sa nespustil, sa práčka pretoautomaticky vypne po približne štvrt hodine. Aby ste práčku opäť zapli, otočte programátor na „O“ a nastavte ľubovoľný program.

ZVOĽTE SI ŽELANÚ VOLITELNÚ FUNKCIU

Keď nie je možná daná kombinácia programu a prídavnej voľiteľnej funkcie, kontrolky automaticky zhasnú. Nevhodné kombinácie voľiteľných funkcií sa automaticky zrušia.

Tlačidlo "Farby 15"

- Šetrí energiu na ohrev vody, pričom zachováva dobré výsledky prania.
- Pri praní farebnej bielizne zachováva farby.
- Odporúča sa pre mierne znečistenú bielizeň bez škvŕn
- Uistite sa, že prací prostriedok je vhodný pre pranie pri nízkych teplotách vody (15 alebo 20°C)
- Nie je voľiteľné pre bavlnu 70 - 95 °C.

Tlačidlo "Rýchly"

- Umožňuje rýchlejšie pranie skrátením trvania programu.
- Odporúča sa iba pre ľahko znečistenú bielizeň.
- Nie je voľiteľné pre bavlnu 70 - 95 °C.

Tlačidlo "Predpranie"

- Prídava cyklus predprania k vybranému pracímu programu; predčí program asi o 15 min.
- Odporúča sa pre veľmi zašpinenú bielizeň (napríklad pieskom, alebo hrubou špinou).
- Ak ste nastavili voľiteľnú funkciu "Predpranie", pri hlavnom praní nepoužívajte tekuté pracie prostriedky.

Tlačidlo "Intenzívne plákanie"

- Napuští sa viac vody a cyklus plákania je predĺžený.
- Táto funkcia je mimoriadne vhodná pre oblasti s veľmi mäkkou vodou, pri praní detského oblečenia a pomáha ľuďom s alergiami.

Tlačidlo "Stupeň zašpinenia"

- Prispôbuje dobu prania úrovni zašpinenia bielizne. Pri použití tlačidla "Pomoc pri dávkovaní" ovplyvňuje tiež odporúčané množstvo pracího prostriedku.

= mierne zašpinená - = bežne zašpinená - = veľmi zašpinená bielizeň.

Nie všetky stupne zašpinenia sa dajú nastaviť pri všetkých programoch.

Tlačidlo "Odstreďovanie" (s funkciou "Odloženie odstreďovania.")

- Každý program má vopred nastavenú rýchlosť odstreďovania.
- Stlačením tohto tlačidla sa dá nastaviť iná rýchlosť odstreďovania.
- Ak zvolíte rýchlosť odstreďovania "0", konečné odstreďovanie sa zruší a voda sa iba odčerpá. Fáza prieběžného odstreďovania sa však vykoná počas plákania.
- Ak nastavíte "Odloženie odstreďovania", bielizeň ostane vo vode z posledného plákania a práčka nevykoná záverečné odstreďovanie. Tým sa predíde pokreniu bielizne a zmena farieb. Aby ste aktivovali voľiteľnú funkciu "Odloženie odstreďovania", opakovane stlačte tlačidlo „Odstreďovanie“ tak, aby sa rozsvietil symbol "Odloženie odstreďovania" na displeji.
- Program prania sa zastaví v kroku "Odloženie odstreďovania" keď symbol „Odloženie odstreďovania“ na displeji bliká; kontrolka v tlačidle „Štart/Pauza“ bliká taktiež.
- Aby ste funkciu "Odloženie odstreďovania" ukončili odstreďovaním bielizne, stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ - bielizeň bude odstreďovaná s predvolenými otáčkami odstreďovania pre daný program. Ak chcete zmeniť otáčky odstreďovania nastavte ich opätovným stlačením tlačidla „Odstreďovanie“ a potom stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“.

- Aby ste funkciu "Odloženie odstreďovania" ukončili odčerpaním vody bez odstreďovania, stlačte tlačidlo „Odstreďovanie“ kým sa na displeji neobjaví rýchlosť odstreďovania „0“; potom stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ aby sa začalo odčerpanie vody.
- Pri nastavení funkcie "Odloženie odstreďovania" nenechávajte bielizeň vo vode príliš dlho (špeciálne hodváby).

NASTAVENIE UKONČENIA CYKLU

- Touto funkciou môžete odložiť ukončenie programu na neskôr: zatlačte tlačidlo, aby ste zvolili čas, kedy sa má program ukončiť. Táto funkcia umožní, aby ste mali bielizeň vypranú v konkrétny čas a aby ste napríklad mohli využiť výhodnejšie nočné sadzby energie. Pri aktivácii funkcie „Ukončenie cyklu“ nepoužívajte tekuté pracie prostriedky.
- Cas „Ukončenia cyklu“ možno zvoliť v hodinách (od 1 po 24). Po zatlačení tlačidla sa zobrazí najkratší možný čas; podržaním zatlačeného tlačidla sa zobrazia všetky časy nastavenia. Stlačením tlačidla až po zobrazenie hodnoty „0:00“ sa zrušia možnosti nastavenia.
 - Ak si zvolíte požadovaný čas ukončenia cyklu, zatlačte „Štart/Pauza“ – nastavený čas začne plynúť.
 - Počas plynutia tohto času môžete upravovať nastavenie programu (vyberať alebo rušiť možnosti, zmeniť rýchlosť odstreďovania atď.). Ak úpravy predĺžia dobu trvania programu, takže je dlhší ako pôvodne nastavený čas ukončenia cyklu, program sa okamžite spustí.
 - Niekedy sa môže program ukončiť pred nastaveným časom ukončenia cyklu (napr. pri malom množstve bielizne). V tomto prípade bude práčka bielizeň pravidelne prevetrávať, kým neuplníne zvolený čas ukončenia cyklu. Počas prevetrávania sa na displeji zobrazí symbol. Prevetrávanie možno kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla alebo otočením voľiča programu; symbol sa zruší a displej signalizuje zablokovanie dvierok na cca. 1 minútu.

ODPORÚČANIA PRI DÁVKOVANÍ PRACIEHO PROSTRIEDKU

- Použitím tlačidla "Pomoc pri dávkovaní" môžete nastaviť práčku tak, aby vám odporučila vhodné množstvo pracího prostriedku pre vloženú náplň, v závislosti od zvolenej úrovne zašpinenia a množstva bielizne.
- Funkcia pomáha pri úspore pracího prostriedku a ochrane životného prostredia, ako aj pri ochrane citlivej pokožky a bráni predávkovaniu pracího prostriedku.
 - Pred použitím tejto funkcie musíte práčku prispôbiť dávkovaniu pracího prostriedku odporúčanému pre používaný prací prostriedok. Okrem toho skontrolujte, či tvrdosť vody vo vašej oblasti zodpovedá úrovni tvrdosti vody "mäkká" nastavenej na práčke - ak nie, upravte hodnotu tvrdosti.
 - Zvoľte program, voľiteľné funkcie a posunujte štartu ešte PRED stlačením tlačidla "Pomoc pri dávkovaní".

Podrobnosti si vyhľadajte v samostatných Pokynoch pre použitie tlačidla "Pomoc pri dávkovaní".

KONTROLKA "OTVORIŤ DVIERKA"

Pred začiatkom a po ukončení programu sa kontrolka rozsvieti a dvierka sa budú dať otvoriť. Počas priebehu programu ostanú dvierka zablokované a v nijakom prípade ich nesmiete otvárať násilím. Ak by ste ich museli otvoriť, pozrite si časť "Zrušenie priebežajúceho programu pred jeho ukončením".

ECO MONITOR

Funkcia „Eco monitor“ poskytuje hrubé informácie o spotrebe energie pri nastavených programoch, ktoré ste si vybrali. Ak si vyberiete akýkoľvek program, zapne sa funkcia „Eco monitor“. Ukazovateľ na ľavej strane ukazuje, že funkcia „Eco monitor“ je aktívna. Štyri ukazovatele, ktoré sa pri ňom nachádzajú, ukazujú úroveň spotreby: čím menšiu spotrebu energie predpovedá váš nastavený program, tým menej sa ukazovatele rozsvietia. Závisí to od vybraného programu, teploty a možnosti, ako aj od množstva pranej bielizne. Z tohto dôvodu sa môže predpovedaná úroveň spotreby energie prispôbiť množstvu pranej bielizne.

ŠTART PROGRAMU

Otvorte prívodný ventil a stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“. Rozsvieti sa kontrolka vedľa tlačidla „Štart/Pauza“.

DETSKÁ POISTKA

Aktiváciou detskej poistky zabránite deform, aby zapli cyklus prania alebo zmenili nastavenie priebežajúceho programu. Detská poistka sa nedá aktivovať alebo zrušiť, keď je programátor v polohe "0". Aktivácia detskej poistky:

- Otočte programátor do polohy ľubovoľného programu alebo spustite program ako zvyčajne.
- Opäť stlačte súčasne 2 tlačidlá označené symbolom kľúča a podržte ich stlačené aspoň 3 sekundy. Na displeji sa zobrazí symbol kľúča, ktorý indikuje, že bola aktivovaná detská poistka.

Vždy, keď by ste chceli zmeniť nastavenie programu, kým je aktívna detská poistka, na displeji sa krátko zobrazí symbol kľúča. Nastavenie programu sa už nebude dať zmeniť. Program budete môcť zmeniť až po vypnutí práčky otočením programátora do polohy "0". Zrušenie detskej poistky:

- Opäť stlačte súčasne 2 tlačidlá označené symbolom kľúča a podržte ich stlačené aspoň 3 sekundy.

KONTROLKY INDIKUJÚCE PORUCHU

V prípade porúch alebo odchýlok činnosti si pozrite "Príručku na odstraňovanie problémov" v Návoде na použitie.

"Zatvorený vodovodný ventil": nijaký, alebo nedostatočný prívod vody

"Servis": porucha alebo nefunkčnosť elektrického komponentu

"Vyčistiť čerpadlo": zvyšková voda nie je vyčerpávaná

Otáčky odstreďovania na displeji blikajú: nevyváženosť bielizne počas odstreďovania.

KONIEC PROGRAMU

- Svieti kontrolka "Otvoriť dvierka" a displej ukazuje "End" (Koniec). Po približne štvrt hodine sa práčka úplne vypne, čím šetrí energiu.
1. Otočte programátor do polohy "0".
 2. Zatvorte ventil prívodu vody.
 3. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň z práčky.
 4. Dvierka nechajte pootvorené, aby sa mohol vysušiť bubon.

KONTROLKA PREDÁVKOVANIA PRACIEHO PROSTRIEDKU

Symbol sa rozsvieti po ukončení programu, čo znamená, že ste nadávkovali veľa pracího prostriedku. Nabudúce použite menej pracího prostriedku. Ak sa symbol rozsvieti a na displeji sa zobrazí nápis "Fod", znamená to, že pranie prerušilo veľké množstvo peny; pozrite si pokyny v "Príručke na odstraňovanie problémov".

ZMENA PROGRAMU A/LEBO VOLITELNÝCH FUNKCIÍ PO ZAPNUTÍ PROGRAMU

1. Stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“, aby ste prerušili program. Kontrolka bliká.
2. Vyberte nový program, teplotu, želanú voľiteľnú funkciu a - ak si želáte - inú rýchlosť odstreďovania.
3. Stlačte znovu tlačidlo „Štart/Pauza“. Nový program bude pokračovať v tom istom mieste, kde bol predchádzajúci program prerušený. Nepripravte ďalší prací prostriedok pre tento program.

ZRUŠENIE PRIEBEŽAJÚCEHO PROGRAMU PRED JEHO UKONČENÍM

Tlačidlo "Reset/Odčerpanie vody" zruší program pred jeho ukončením.

Stlačte a niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo "Reset/Odčerpanie vody"; na displeji sa zobrazí animácia. Voda sa odčerpá, dvierka ostanú ešte chvíľu zablokované, až potom sa budú dať otvoriť.